

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 124 (2003)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Chronique du Liebefeld

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Information de l'Office vétérinaire fédéral et du Centre de recherches apicoles (FAM)



Vue dorsale du petit coléoptère des ruches (*Aethina tumida*) au repos. Il mesure environ 5 à 7 mm de longueur.

#### Mesure visant à éviter l'introduction d'*Aethina tumida* en Europe

*Aethina tumida*, le petit coléoptère des ruches, est un insecte qui effectue une partie de son cycle de reproduction de manière parasitaire dans les colonies d'abeilles. Les larves présentes dans les ruches ravagent les colonies de races européennes au point que les abeilles abandonnent leur ruche.

Ce coléoptère, originaire de la pointe de l'Afrique, a fait son apparition en 1996 en Amérique du Nord, en 2000 en Egypte puis en 2002 en Australie, où il cause de gros ravages. Malgré ses origines subtropicales, *Aethina tumida* est capable de survivre dans des régions tempérées, comme le démontre sa présence au Canada.

Etant donné que l'Europe est pour le moment épargnée par cette calamité, des mesures doivent être prises afin de limiter au maximum les risques d'introduction de ce parasite en Europe.

L'office vétérinaire fédéral, en se basant sur l'ordonnance concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux (OITE), a décidé de ne plus accorder d'autorisation d'importation pour des abeilles vivantes ou des reines provenant de régions infestées par *Aethina tumida*. Des mesures similaires ont été prises par les autorités vétérinaires de l'Union européenne.

Sachant que des importations illégales ont lieu et que ce matériel présente également un risque d'être infesté par *Aethina*, nous en appelons à la responsabilité de tous les apiculteurs de renoncer à importer illégalement des abeilles ou des reines ainsi que du matériel apicole déjà utilisé.

### La culture de tournesol est-elle problématique pour les abeilles?

Jean-Daniel Charrière, Centre de recherches apicoles, FAM-Liebefeld, 3003 Berne


Depuis 2 ou 3 ans, des apiculteurs nous signalent qu'ils ont l'impression que leurs colonies subissent des dépeuplements suite au butinage sur tournesol. Les



pertes de colonies de la saison passée n'ont fait que renforcer la rumeur.


Afin d'avoir un avis sur le sujet, le Centre de recherches apicoles a réalisé un essai sur tournesol, comme cela a déjà été décrit dans la Revue suisse d'apiculture du mois de juin. Quarante colonies ont été engagées, vingt comme colonies « test » réparties sur deux emplacements en bordure de champs de tournesol, et vingt colonies de contrôle n'ayant pas eu d'accès à du tournesol. Les critères évalués sont l'intensité de butinage sur tournesol, l'augmentation du poids des colonies durant la floraison du tournesol, la sorte et la quantité de pollen collecté ainsi que la force des colonies avant, pendant et après la floraison du tournesol. Comme un effet délétère pourrait se manifester tardivement, les colonies seront estimées à intervalles réguliers cet automne et à la sortie de l'hiver.

Actuellement, il est trop tôt pour tirer les conclusions de cet essai. Les premiers résultats seront présentés lors des cours pour conseillers apicoles du printemps prochain et un rapport définitif sera publié ensuite dans la Revue apicole.



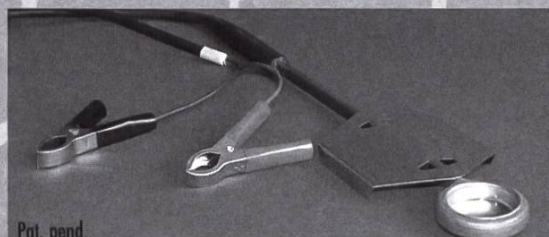
## Lutte contre la varroatose

- écologique
- novatrice
- durable




## Evaporateur VARROX®

Traitement biologique complémentaire, simple et efficace contre la varroatose



Pat. pend.

- 96 % d'efficacité dans les colonies sans couvain
- bien toléré par les abeilles
- pas de résidus
- sans ouverture de la ruche
- introduire le poêlon dans la ruche, de l'extérieur, par le trou de vol (taille minimale: **14 mm x 90 mm!**)



porter un masque de protection!

## www.varrox.com

Andermatt BIOCONTROL SA, Stahlermatten 6, CH-6146 Grossdietwil,  
 Tél. 062 917 50 00, Fax 062 917 50 01, sales@biocontrol.ch



Prêt pour l'hivernage.

(Photo RSA).